

# Deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (EU) 305/2011

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Déclaration de performance conformément au règlement (EU) 305/2011



Nr. / No./ No: Deklaracja właściwości użytkowych-Chur E-2013-11-04

MAX BLANK  
HIGH QUALITY

1	<b>Unikalny kod identyfikacyjny produktu / Unique identification code of the product-type / Code d'identification unique du produit type</b>	Chur E urządzenie grzewcze na paliwa stałe bez funkcji podgrzewania wody EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
2	<b>Numer typu, partii lub serii / Type, batch or serial number / N° de type, du lot ou de série</b>	KE1-S2
3	<b>Zastosowanie / Intended use / Usage</b>	urządzenie grzewcze na paliwa stałe bez funkcji podgrzewania wody EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
4	<b>Producent / Trade mark / Fabricant</b>	Max Blank GmbH Klaus-Blank-Straße 1 D-91747 Westheim info@maxblank.com
5	<b>Autoryzowany pełnomocnik / reprezentant / Authorised representative / le cas échéant mandataire</b>	
6	<b>System lub systemy do oceny i kontroli trwałości właściwości użytkowych produktu budowlanego zgodnie z załącznikiem V / System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V / Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification des performances du produit de construction conformément à l'annexe V</b>	System 3
7	<b>Certyfikująca jednostka notyfikowana przeprowadziła pierwszą kontrolę zgodnie z systemem 3 / The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3 / L'organisme notifié a réalisé les tests de validation selon système 3.</b>	
	Jednostka notyfikowana / Notified body / Organisme notifié	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg
	Numer jednostki notyfikowanej / Notified body no. / N° de l'organisme notifié	1721
	Numer raportu. / test report no. / No du rapport d'essai	DBI F 13/12/0257
8	<b>Zharmonizowana specyfikacja techniczna / harmonized technical specification / Spécifications techniques harmonisées</b>	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	<b>Ważne cechy / Essential characteristics / Caractéristiques principales</b>	<b>właściwości użytkowe / performance / Performance</b>
	<b>Odporność na ogień / fire safety / Sécurité incendie</b>	spełnia / pass / remplit
	<b>Zachowanie pod wpływem ognia / reaction to fire / Comportement au feu</b>	A1
	<b>Odstęp do materiałów palnych / safety distance to combustible material / Distances de sécurité aux matériaux inflammables</b>	Minimalny odstęp w mm / minimum distances in mm / La distance minimal en mm z tyłu / rear / arrière = 100 mm z boku / sides / latérale = 100 mm z przodu / front / frontale = 1000 mm podłoga / floor / plancher = - mm sufit / ceiling / plafond = 275 mm

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane wypadnięciem / risk of burning fuel falling out / Risque d'incendie dû à la chute de combustible allumé	spełnia / pass / rempli
<b>Możliwość wyczyszczenia</b> / cleanability / Facilité d'entretien	spełnia / pass / rempli
<b>Emisja produktów spalania</b> / emission of combustion products / Emission de produits de combustion	806 mg/m <sup>3</sup>
<b>Temperatura powierzchni</b> / surface temperature / Température de surface	spełnia / pass / rempli
<b>Bezpieczeństwo elektryczne</b> / electrical safety / Sécurité électrique	spełnia / pass / rempli
<b>Uwalnianie się substancji niebezpiecznych</b> / Release of dangerous substance / Emission de substances dangereuses	nie stwierdzono żadnych / NPD / RAS
<b>Max ciśnienie robocze</b> / max. operation pressure / / Emission de substances dangereuses	- - bar
<b>Temperatura spalin przy znamionowej wydajności cieplnej</b> / flue gas temperature at nominal heat output / Température des fumées à la puissance nominale	280 °C
<b>Wytrzymałość mechaniczna (w celu udźwignięcia komina)</b> / mechanical resistance (to carry a chimney/flue) / Résistance mécanique (pour supporter un conduit)	nieoznaczona / NPD / RAS
<b>Wydajność cieplna</b> / thermal output / Performance calorifique	
Znamionowa wydajność cieplna / nominal heat output / Puissance nominale	7,5 kW
Wydajność grzewcza / room heating output / Puissance calorifique	7,5 kW
Wydajność podgrzewania wody / water heating output / Puissance chauffage eau	- - kW
<b>Skuteczność</b> / efficiency / Rendement	$\eta$ 83,0 %
<b>Trwałość</b> / durability / durabilité	spełnia / pass / rempli
<p><b>9</b> <b>Wydajność produktu zgodnie z nr. 1 i 2 jest zgodna z deklarowaną wydajnością wg nr 8.</b> / The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8 / La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 8.</p> <p><b>Odpowiedzialny za sporządzenie tej deklaracji właściwości użytkowych produktu jest sam producent, zgodnie z danymi podanymi w nr 4.</b> / This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4 / Seul le fabricant visé à l'alinéa 4 est responsable de la réalisation de cette déclaration des performances..</p>	

**W imieniu producenta podpisał** / signed on behalf of the manufacturer / Signé pour le fabricant

Thomas Blank, Kierownik Produkcji  
Nazwisko, stanowisko / name and function / Nom et fonction

Westheim, 20.05.2015  
Miejscowość, data / place and date of issue / Lieu et date podpis / signature / signature

MAX BLANK GmbH  
Klaus-Blank-Straße 1  
71747 Westheim  
Telefon 0 90 82 / 70 01  
Telefax 0 90 82 / 26 03

